# Le Temps Jadis

4eme Edition 2 au 6 Juillet 2020

## PARTICIPACIÓN DEL ARCHIVO DE INSCRIPCIÓN

Recopilación en el registro, en el municipio de Uzes.
***Vehículos Renault Estafette, R4, R6, Rodeo, Goelette.***
Archivo para volver antes del 15 de mayo de 2020 imperativamente.

***El evento en breve:***

- Aperitivos en el lugar durante el día, refrescos,
- Juegos de animación para niños, visita del Stud, ...
- Libros de ruta turística para descubrir la zona en familia.
- Sesiones mecánicas "garage", disfrutar,
- Descanso, sol y descanso.
- Baile de la tarde, cena para los que quieran ...
- Detalles del programa que se está desarrollando en el sitio letempsjadis.fr

Un eslogan: "No estamos allí, relajados de ... » En fin

## Inscripciones

- Esta solicitud de registro no vincula al organizador. Sólo la devolución del archivo con la etiqueta del parabrisas valida la inscripción.
- Las preinscripciones no son reembolsadas ni compensadas.
- ¡Este registro abre el acceso a la proyección de la noche del viernes sin costo adicional!
- Se cobrarán inscripciones in situ.
- Para los visitantes, el sitio estará abierto (pagado) los sábados y domingos de 10h a 18h.
- Los organizadores se reservan el derecho de rechazar un registro sin tener que justificarse.
- Cada vehículo requiere un archivo de registro, excepto los recolectores con varios vehículos (el mismo nombre del propietario). En el lugar, se entregará un formulario de inscripción al participante.
- Sólo los vehículos Estafette, 4L, 4L F4, 4L F6, R6, Rodeo, Goelette están permitidos para el registro de todos los modelos. Se excluyen otros vehículos a menos que lo solicite específicamente la organización.

## Logística in situ y vivac

- La instalación de una estructura en el sitio está sujeta a la aprobación de la organización. Su número es limitado y su ubicación se decidirá con los organizadores.
- Las estructuras serán autorizadas para asociaciones, y vendedores de piezas usadas.
- Cualquier estructura no autorizada deberá ser desmantelada.
- - Se prohíben los incendios fuera de los espacios previstos y reglamentados.
- - Durante el evento, los participantes con conductas consideradas inapropiadas por la organización pueden ser expulsados sin justificación.
- Los vehículos elegibles y las caravanas de época se estacionarán en el lugar del evento. Carpas, camper, obligadas a instalarse en la zona de acampada (a continuación, unos 500 m). Los vehículos elegibles vienen a acompañarnos el día. Los vehículos elegibles y las caravanas que deseen, pueden dormir en el área de acampada.
- Instalaciones sanitarias, duchas y baños están disponibles en el lugar del evento.
- ELECTRICIDAD disponible en casi todo el sitio. Camping de drenaje y agua disponible en el punto de acampada.

## Los horarios

- Llegadas: las llegadas se pueden hacer a cualquier hora del día, los sábados de 10 am a 18 pm. Si llega después de esta hora, por favor notifique a la organización. El camping está abierto desde el jueves 02/07/20 12h y cierra el lunes 06/07/20 por la mañana a las 10h, para aquellos que vienen de muy lejos, o quieren disfrutar un poco más.

- Tráfico: No es posible la entrada o salida del vehículo. Saque el automóvil del estacionamiento al aire libre para salir después del cierre del sitio. (Períodos nocturnos de 18:00 a 10:00).

## Expositores de autopartes usados.

- Venta de repuestos usados: los expositores son responsables de sus equipos durante todo el fin de semana. La gestión de la seguridad de su stock se gestiona por sí mismos. No se puede reclamar a los organizadores del evento Le Temps Jadis.
- El precio del metro lineal para el fin de semana se fija en 10 € los 3 metros x 3 metros para el fin de semana.
- Los expositores deben viajar con un vehículo viejo 4L, 4L F4, 4L F6, Estafette, Rodeo, R6, Goelette.
- La exhibición de banners publicitarios debe ser enviada a la organización.
- Las granjas u otras instalaciones deben ser lo más vintage posible, para no distorsionar el aspecto del evento y la atmósfera.
- Los expositores deben completar un archivo normal, más el complemento "Expositor"

## El lugar

El evento tendrá lugar en Haras National d'Uzes.
En la entrada, la taquilla se encargará de controlar a los participantes y le dará el "paquete de bienvenida".
En el lugar, un área de acampada, varias bandejas para autos, amenidades (WC, duchas ...).
La dirección del lugar es la siguiente: 677 chemin du Mas des Tailles, 30700 Uzes
Coordenadas GPS (Latitud / Longitud): 4.40759000 / 44.00159000

## Dinero en el acto

En el sitio, una "moneda local" evitará las transferencias de dinero en el bar, el punto de restauración, el espacio de dulces ...
Puedes intercambiar euros por bolas (¿no tienes cien bolas?)
¡Las monedas no utilizadas se pueden cambiar por dinero real cuando abandonas el sitio!
¡La moneda del (los) año (s) anterior (es) sigue siendo válida!

## Los expedientes

Cualquier archivo incompleto, ilegible, corregido o no acompañado será rechazado.

**Usted se compromete a proporcionar información precisa y actualizada. Solo se permitirán los vehículos que lleven la etiqueta de registro y el número de registro adherido al parabrisas en la entrada al evento.**

# TRAJES !!

Este año, el tema del disfraz es:

## Conquistando el espacio

**¿Quieres disfrazar tu Estafette como un cohete espacial, tu Renault 4 como un vehículo lunar? Todo es posible !! Este año, el tema es "¡la conquista del espacio! »Cosmonautas, extraterrestres, etc. etc. Bienvenidos !!!**

**¡Imagínate!**

Le présent document peut être modifié/amélioré sans indications préalable et seule la dernière version sera considérée. Les modifications seront indiquées sur le site letempsjadis.fr

# Normas e instrucciones de seguridad.

## Artículo 1: general

1. Los vehículos aceptados deben ser Renault y los siguientes modelos: Estafette, 4L, 4L F4, 4L F6, R6, Rodeo, Goelette.
2. Los participantes no registrados tendrán entrada pagada. Los visitantes serán admitidos, cuota de inscripción, de 10 a 18h los sábados y domingos.
3. El ruido nocturno, la música, los golpes fuertes y los generadores pueden molestar a sus vecinos, respetar su descanso. Se proporcionará un espacio para animales de fiesta.
4. Gracias por cuidar el medio ambiente, traiga bolsas de basura.
5. Usted es responsable de los niños que lo acompañan y de todo su equipo.
6. Los perros y las mascotas están prohibidos.
7. Cualquier vehículo molesto o peligroso será eliminado automáticamente.
8. En el caso de un incidente grave, solo el organizador tiene derecho a tomar las medidas de protección necesarias.
9. En caso de fuerza mayor (motivo del estado, seguridad civil, plan de vigilancia, alerta roja) la organización puede tener que cancelar el evento.
10. El incumplimiento de las normas internas y las instrucciones de seguridad pueden dar lugar a sanciones:
    - Exclusiones temporales, ver participación final para futuras ediciones de "Le Temps Jadis"
    - Expulsión inmediata por la policía por los casos más graves de poner en peligro a otros.

## Artículo 2: Tarea

1. Cada vehículo debe tener la etiqueta de participación pegada en el parabrisas visiblemente.
2. La entrega de la etiqueta se realiza por correo después de la validación del archivo de registro.
3. Todos los vehículos y equipos en exhibición deben estar cubiertos por un seguro de terceros, por una póliza de seguro válida.
4. La responsabilidad del organizador no se hace responsable de ningún daño que pueda causar o sufrir.
5. Los conductores deben tener una licencia de conducir apropiada para la categoría de vehículo que conducen.
6. Cualquier viaje: llegada, salida o movimiento autorizado por el organizador está limitado a 10 km / h

## Artículo 3: Prohibiciones

1. La venta o distribución de bebidas alcohólicas está prohibida a personas no autorizadas.
2. Las fogatas y la barbacoa están estrictamente prohibidas. Se proporcionarán espacios.
3. Apagado imperativo de los generadores de 10pm a 7 am

*A tener en cuenta:* la regulación puede evolucionar sin que la organización esté obligada a hacer un anuncio preliminar.

# Le Temps Jadis

4eme Edition 2 au 6 Juillet 2020

## Comencemos el registro

- Fecha límite para la inscripción: 15 de mayo de 2020. Escriba de manera legible en una carta impresa.
- Adjunte la fotocopia del contrato de seguro de los vehículos registrados.
- Cualquier archivo incompleto, ilegible, corregido o no acompañado será rechazado.

| | |
|---|---|
| Apellido | |
| Primer nombre | |
| Dirección | |
| Complemento de dirección | |
| Código postal | |
| Ciudad | |
| Tel (preferiblemente móvil) | |
| Email | |

Le présent document peut être modifié/amélioré sans indications préalable et seule la dernière version sera considérée. Les modifications seront indiquées sur le site letempsjadis.fr

# Le Temps Jadis

4eme Edition 2 au 6 Juillet 2020

## Información obligatoria sobre el(los) vehículo(s)

- Si son varios vehículos, todos deben pertenecer al mismo propietario, si no, 1 registro por vehículo.

| Modelo | Año | Registro | Compañía de seguros | Número de seguro y fecha de canje. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

## Adjuntos (s)

Número de acompañantes en el vehículo:

| Adulto | Niño (edad) | Primer nombre | Apellido |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

(Ponemos 9 cajas para Renault Estafette Microcar Luxe;))

***La inscripción incluye el acceso a la proyección de la película el viernes por la noche. Infos en el sitio http://letempsjadis.fr***

# Le Temps Jadis

4eme Edition 2 au 6 Juillet 2020

## Camping

Lugar para dormir: 5 € por persona por noche (niño - 10 años gratis)

*Seleccione la (los) noche (s) en el sitio:*
O jueves
O viernes
O sabado
O domingo

*Seleccione el modo de instalación:*
O en caravana vintage
O en el vehículo elegible
O en carpa (en la zona de acampada)
O en coche de camping reciente (en la zona de camping)

## Los comerciantes de cambio expositores utilizan piezas

- El precio de una cancha de 3m x 3m es de € 10 para el fin de semana.
- Sólo se permite la venta de piezas usadas, desempaquetar el mercado de pulgas.
- Al tomar esta opción, recibiré una calcomanía de expositor, que me permitirá acceder al marcador de posición.

**<u>Tenga en cuenta que solo los expositores que exhiban vehículos autorizados para el evento podrán ingresar. No es necesario que vengas con un Trafic o un Iveco Daily por ejemplo :)</u>**

# Le Temps Jadis

4eme Edition 2 au 6 Juillet 2020

## Finalisation de l'inscription

| | |
|---|---|
| Debe adjuntar imperativamente un cheque pagadero a **ASSOCIATION LE TEMPS JADIS** o pago por transferencia<br><br>Comida de sábado por la noche:<br>_____ x 12.90€ = _____<br><br>Camping :<br>_____ x adulto x nr de noches : ____ x 5€ = _____<br><br>_____ x nino x nr de noches : ____ x 5€ = _____<br><br>Expositor:<br>_____ x 3 metros lineales x 10€ = _____ | Cadre réservé à l'organisation |

Yo, el abajo firmante _____, declaro que la información proporcionada anteriormente es correcta y precederé a mi firma con la declaración manuscrita: "He leído las reglas y acepto todos los términos".
Adjunto el cheque del pago y la copia del contrato de seguro de los vehículos registrados.

### *PAGO POR CHEQUE O POR TRANSFERENCIA.*

Le informaremos de los datos de nuestra cuenta por correo electrónico después de la recepción del archivo en papel.
Cheque a nombre de la asociación "Le Temps Jadis".

Nota: La devolución del registro puede hacerse por correo o por correo.

# CONTACTOS

La fecha límite de inscripción es el 15 de mayo de 2020.

## CB 19 Canal de radio durante el fin de semana! :)

## Teléfono (no hablamos español):

Martin : +33 6 76 28 14 87
Anthony : +33 6 10 18 23 34
Sandrine : +33 6 31 23 70 18

## E-Mail :

contact@vehicules-anciens.fr (ingrese Le Temps Jadis en el asunto del correo)

## Dirección de envío del registro:

Martin BONGARS
141 avenue François Jean
30700 St Quentin La Poterie
FRANCE


Le présent document peut être modifié/amélioré sans indications préalable et seule la dernière version sera considérée. Les modifications seront indiquées sur le site letempsjadis.fr